

ТЕРЕЛНÝ ВÝМĚНÍК ОVB
HEAT EXCHANGER OVB
WÄRMETAUSCHER OVB
ТЕПЛОБМЕННИК ОVB

Tepelný výměník OVB je určen pro vytápění bazénové vody nebo vody v jiných nízkotlakých okruzích, například vodních lázních a vířivých vanách. Můžeme jej však také použít pro instalaci v okruzích s vodními zásobníky, solárními kolektory, tepelnými čerpadly, ale i pro podlahové vytápění nebo vytápění chodníků atd. Výměníky OVB mají zkonstruovány tak aby byl přenos tepla z primárního na sekundární okruh efektivní.

Celý výměník je vyroben z nerezového materiálu AISI 316L, který zaručuje vysokou kvalitu a odolnost vůči agresivní vodě.

OVB heat exchanger is designed for heating of a pool water or water in other low-pressure circuits, for instance water spas and whirlpools. You can also use it for installation in circuits with water reservoirs, solar collectors, heat pumps but also for floor heating, sidewalk heating and so on. OVB heat exchangers are constructed in such a way, so that the transmission of heat from the primary to the secondary circuit be as effective as possible.

The whole exchanger is made of the stainless material AISI 316L, which guarantees a high quality and resistance against aggressive water.

Der Wärmetauscher OVB ist zur Beheizung von Schwimmbeckenwasser oder von Wasser in anderen Niederdruckkreisen, zum Beispiel von Wasserbädern und Wirbelbadewannen, bestimmt. Wir können ihn jedoch auch zur Installation in Kreisen mit Wasserspeichern, Solarkollektoren, Wärmepumpen, aber auch für Fußbodenbeheizung oder Beheizung von Gehsteigen usw. benutzen. Wärmetauscher OVB sind so konstruiert, dass der Wärmetransfer aus dem primären auf den sekundären Kreis effektiv ist. Der ganze Wärmetauscher ist aus dem Nirosta-Material AISI 316L hergestellt, das hohe Qualität und Widerstandsfähigkeit gegen aggressives Wasser garantiert.

Теплообменник OVB предназначен для отопления бассейновой воды или воды в иных контурах низкого давления, например, водяных ваннах и джакузи. Его можно, однако, также применять для установки в контурах с водяными бункерами, соляными коллекторами, тепловыми насосами, о также для отопления в полу или для отопления тротуаров и т.п. Теплообменники OVB сконструированы так, чтобы передача тепла с первичного на вторичный контур была эффективна.

Весь теплообменник изготовлен из нержавеющей материала AISI 316L, гарантирующего высокое качество и стойкость к агрессивной воде.



Součástí balení každého výměníku jsou dva nerezové držáky pro uchycení na stěnu.

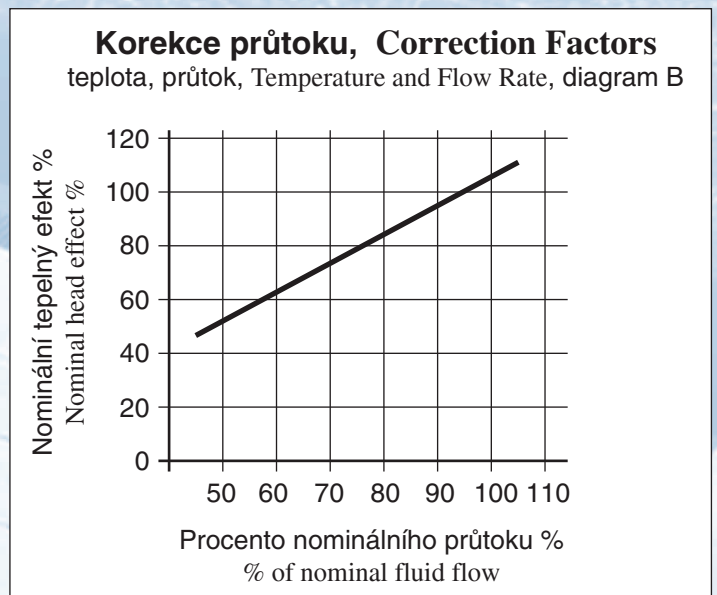
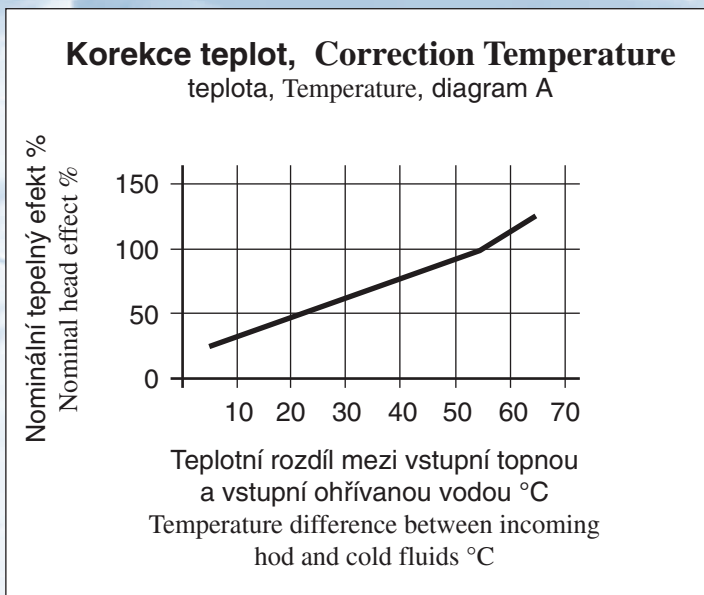
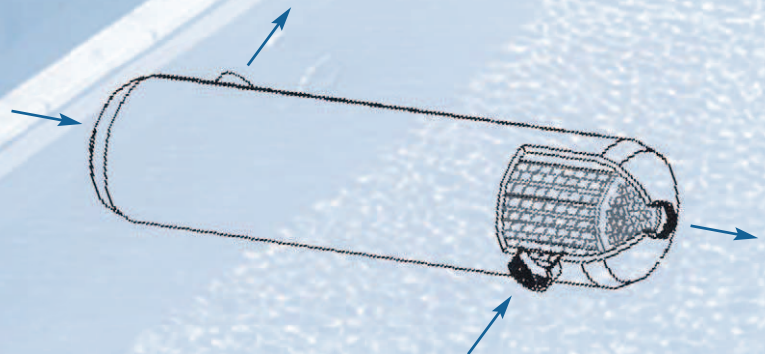
Every package includes two stainless holders for wall mounting.

Ein Bestandteil der Verpackung jedes Wärmetauschers sind zwei Nirosta-Halter zur Befestigung an die Wand.

Составной частью упаковки каждого теплообменника являются два нержавеющей держателя для укрепления на стене.

Prac. prostor	Max. tlak	Max. teplota
	Max. press	Max. temp.
Plášť	1,72 MPa	208 °C
Trubk. svazek	1,72 MPa	208 °C

Materiál	AISI 316L
Material	AISI 316L



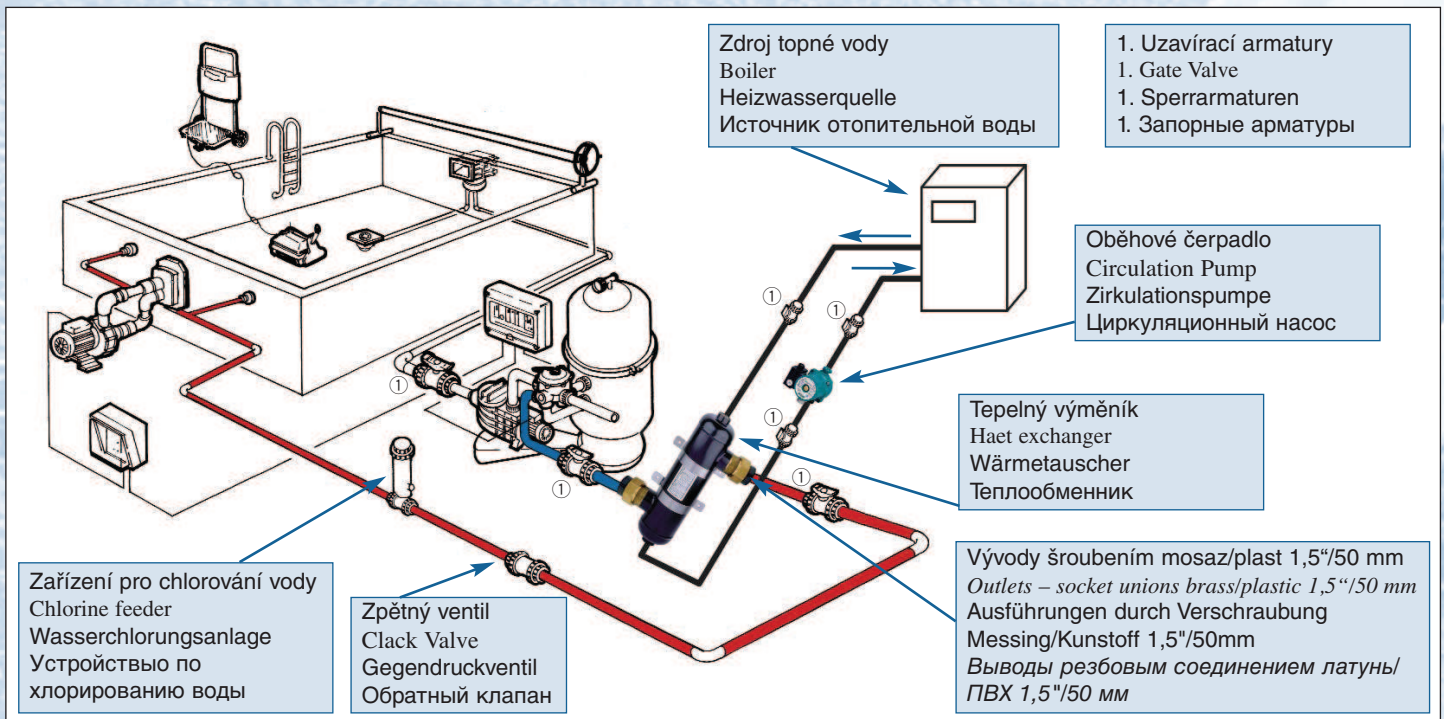
Parametry výměníku: Tepelný výkon je udán pro teplotní rozdíl 60 °C mezi vstupní topnou a vstupní ohřivanou vodou.

Nominal Performance: Nominal values are based on 60 °C temperature between incoming heating and heated water.

Parameter des Wärmetauschers: Die Wärmeleistung wird für die Temperaturdifferenz von 60 °C zwischen dem Eingangsheizwasser und dem erwärmten Ausgangswasser angegeben.

Параметры теплообменника: Теплопроизводительность указана для разницы температуры в 60° С между входной отопительной и входной нагреваемой водой.

Type Typ výměníku	Nominal Capacity Výkon		Hot Water Topná voda		Cold Water Ohřivaná voda		Heat trans. surface Povrch předávací plochy výměníku m ²
			Průtok l/min	Tlak. ztráta k/Pa	Průtok l/min	Tlak. ztráta k/Pa	
	kW	Btu/h					
OVB 45	13	45 000	23	6,2	150	7,4	0,15
OVB 70	20	70 000	25	7,5	170	9,2	0,25
OVB 130	38	130 000	27	8,1	200	11,4	0,34
OVB 180	53	180 000	30	2,7	210	7,5	0,44
OVB 250	73	250 000	35	4,2	270	12,0	0,63
OVB 300	88	300 000	40	6,4	300	17,0	0,84
OVB 500	145	500 000	55	9,2	360	22,0	1,56
OVB1000	293	1 000 000	95	16,2	705	29,1	1,97



Upozornění: Při aplikaci do okruhu bazénové vody, kde je namontován chemický dávkovač je nutné oddělit tento dávkovač zpětnou klapkou, tak aby nedocházelo k opakované nadměrné (několikanásobné) koncentraci zejména chloru v blízkosti výměníku.

Note: when applying to the pool water circuit, where a chemical dosing device is installed, it is necessary to separate this dosing device by a clack valve, so that no repeated excessive (multiple) concentration of chlorine occurs near the exchanger.

Zur Beachtung: Bei Applikation in einen Kreis von Schwimmbeckenwasser, wo ein chemischer Dosierer montiert ist, ist es erforderlich, diesen Dosierer durch eine Rückschlagklappe zu trennen, so dass es zur übermäßigen (mehrfachen) Konzentration von insbesondere Chlor in der Nähe des Wärmetauschers nicht kommt.

Предупреждение: При применении в контуре бассейновой воды, где установлен химический дозатор, необходимо отделить данный дозатор обратным клапаном, чтобы не имела место повторная чрезмерная (в несколько раз большая) концентрация, в первую очередь, хлора близ теплообменника.

Rozměry (Dimension):

Typ Type	A	B	C	D	E	F	G
	mm						in
OVB 45	302	122,0	150	80,0	37,7	1"	3/4"
OVB 70	402	122,0	250	80,0	37,7	1 1/2"	3/4"
OVB 130	502	122,0	300	80,0	39,5	1 1/2"	3/4"
OVB 180	386	143,6	280	101,6	41,5	1 1/2"	1"
OVB 250	512	143,6	406	101,6	41,5	1 1/2"	1"
OVB 300	646	143,6	540	101,6	41,5	1 1/2"	1"
OVB 500	1 106	143,6	1 000	101,6	58,0	2"	1"
OVB 1000	969	223,0	794	139,7	100,0	2"	2"

